**(STR01)   –   [AR]    Themen Texte  /  نصوص تحت عنوان**

|  |  |
| --- | --- |
| **Eine Schi Tour bei Neuschnee** | **جولة تزلج في الثلج المنعش** |

|  |  |
| --- | --- |
| Wie vom Wetterbericht schon am Tag zuvor angekündigt, ziehen früh Wolken auf. Zuerst hellere, dann dunklere.  Es beginnt leicht zu schneien, dann kommt dichter Schneefall. | كما أعلن في تقرير الطقس في اليوم السابق ، تتجمع السحب مبكرًا. أولا الأفتح ، ثم الأغمق.  يبدأ في تساقط الثلوج بشكل خفيف ، ثم يأتي تساقط ثلوج كثيف. |
| Für den nächsten Tag haben wir uns mit Freunden zu einer Schi Tour verabredet. Wir wollen zu einer Hütte aufsteigen, und dann auf einen Berggipfel weitergehen. | في اليوم التالي رتبنا الذهاب في جولة تزلج مع الأصدقاء. نريد أن نصعد إلى كوخ ، ثم نذهب إلى قمة جبل. |
| In der Nacht hat der Schneefall aufgehört. Am Morgen ist es wolkenlos und die Sonne scheint auf die Berge. | خلال الليل توقف تساقط الثلوج. في الصباح يكون الجو صافيا والشمس مشرقة على الجبال. |
| Rasch packen wir Schi, Schischuhe und Rucksäcke zusammen und fahren mit dem Auto ins Tal zur Aufstiegsstelle. Wir sind früh dran und daher die Ersten. | نقوم بسرعة بتعبئة الزلاجات وأحذية التزلج وحقائب الظهر الخاصة بنا ونسير في الوادي إلى نقطة الصعود. نحن في وقت مبكر وبالتالي نحن الأول. |
| Gleich sind die Felle für den Aufstieg auf die Schi geklebt.  Eine letzte Kontrolle der Ausrüstung noch – und schon legen wir die Aufstiegsspur zur Hütte. Wir kommen zügig voran. | يتم لصق جلود الصعود فورًا على الزحافات.  فحص أخير للمعدات - ونحن بالفعل نضع مسار الصعود إلى الكوخ. نحن نحقق تقدمًا سريعًا. |
| Der Weg ist nicht schwierig und durch den hohen Wald gut gesichert. Wir folgen den gelben Wegweisern. Einer der Freude kennt die Gegend gut und führt uns an. | المسار ليس صعبًا ومؤمنًا جيدًا عبر الغابة العالية. نحن نتبع الإشارات الصفراء. يعرف أحد أفراح المنطقة جيدًا ويقودنا. |
| Schon nach eineinhalb Stunden erreichen wir die Berghütte. Der Hüttenwirt hat bereits geöffnet, begrüßt uns und lädt uns zu einer Teejause ein. Wir nehmen dankbar an und erzählen von unserem Vorhaben, zum Berggipfel aufzusteigen. | بعد ساعة ونصف فقط وصلنا إلى الكوخ الجبلي. إن صاحب الحانة مفتوح بالفعل ، ويرحب بنا ويدعونا إلى استراحة شاي. نحن نقبل بامتنان ونقول عن خطتنا للصعود إلى قمة الجبل. |

|  |  |
| --- | --- |
| Der Wirt hat aber Bedenken wegen des vielen Neuschnees.  Seine lange Erfahrung sagt ihm, daß der neue Schnee noch keine gute Bindung zum alten Schnee hat. Daher kann es leicht zum Abrutschen und zu gefährlichen Lawinen kommen. | لكن المالك لديه مخاوف بشأن كمية الثلج الطازج.  تخبره تجربته الطويلة أن الثلج الجديد لا يرتبط جيدًا بعد بالثلج القديم. لذلك ، يمكن أن يحدث الانزلاق والانهيارات الجليدية الخطيرة بسهولة. |
| Außerdem hat ein starker Wind Schneeverfachtungen und Schneewechten verursacht. Das ist eine zusätzliche Gefahr. Der Wetterdienst hat daher eine hohe Warnstufe ausgegeben. | بالإضافة إلى ذلك ، تسببت الرياح القوية في تراكمات ثلجية وانجرافات ثلجية. هذا خطر إضافي. لذلك أصدرت خدمة الطقس مستوى تحذير عاليًا. |
| Einer unserer Freunde will es trotzdem versuchen. Wir anderen sind jedoch dagegen und verzichten zur Sicherheit auf den Weg zum Gipfel. | يريد أحد أصدقائنا المحاولة على أي حال. ومع ذلك ، فإن بقيتنا ضدها ، ولكي تكون في الجانب الآمن ، لا تذهب إلى القمة. |
| Der Wirt rät uns zu einer kürzeren, aber gefahrlosen Tour zum näheren Joch. Er hat schon oft genug wegen uneinsichtiger Bergsteiger die Bergrettung samt Hubschrauber und Hundestaffel alarmieren müssen. | ينصحنا صاحب الحانة بالقيام بجولة أقصر ولكنها آمنة إلى سرج الجبل الأقرب. لقد اضطر في كثير من الأحيان إلى تنبيه فريق الإنقاذ الجبلي ، مكتملًا بوحدة هليكوبتر وكلاب ، بسبب متسلقي الجبال غير المنطقيين. |
| Auf dem Weg dorthin sehen wir, daß sich tatsächlich vom Gipfel eine Lawine gelöst hat und zu Tal rast. So, wie uns der Wirt gewarnt hat. Das hätte sehr böse für uns sein können. | في الطريق إلى هناك ، نرى أن انهيارًا جليديًا قد خرج بالفعل من القمة ويتسابق إلى الوادي. تماما كما حذرنا صاحب الحانة. كان يمكن أن يكون سيئا للغاية بالنسبة لنا. |
| Nun haben wir das Joch erreicht und eine herrliche Abfahrt durch den noch unberührten Schnee vor uns. Die Sonne bringt die Schneekristalle zum Glänzen, als würde man durch Diamanten fahren. | لقد وصلنا الآن إلى النير والنزول الرائع عبر الثلج الذي لم يمسه أحد أمامنا. تجعل الشمس بلورات الثلج تلمع مثل القيادة عبر الماس. |
| Die Mühe des Aufstiegs und der Verzicht auf einen gefährlichen Weg haben sich gelohnt. | جهد الصعود والتخلي عن طريق خطير قد أتى بثماره. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Höre dir den Text an (MP3)  **الاستماع إلى كلمات** | diese Seite  این صفحه | zur Kapitelseite  إلى صفحة الفصل |

**(STR02)   –  [AR]    Themen Texte – Schitour      /  نصوص الموضوعات - حقوق الإنسان**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| etwas berichten  der Bericht  der Wetterbericht | الإبلاغ عن شيء  التقرير  تقرير الطقس |  |
| Wolken ziehen auf  Wolken bedecken den Himmel | تتجمع الغيوم  الغيوم تغطي السماء |  |
| die Schi Tour  mit den Schiern auf den Berg gehen | جولة التزلج  اصعد الجبل على الزلاجات |  |
| zur Bergspitze aufsteigen  der Aufstieg  die Aufstiegsspur | الصعود إلى قمة الجبل  الصعود  مسار الصعود |  |
| der Gipfel  der Berggipfel  der höchste Punkt eines Berges | القمة  قمة الجبل  أعلى نقطة في الجبل |  |
| etwas fällt  der Fall  der Schneefall | شيء ما يقع  القضية  تساقط الثلوج |  |
| die Ausrüstung  der Schi  der Schischuh  der Rucksack | معدات  السفينة  حذاء التزلج  حقيبة الظهر |  |
| jemandem den Weg weisen  der Wegweiser | أظهر لشخص ما الطريق  الدليل |  |
| die Berghütte  die Almhütte  der Hüttenwirt | كوخ الجبل  كوخ جبال الألب  المالك |  |
| etwas vor haben  das Vorhaben  der Plan | لديها خطط  الخطة  الخطة |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Höre dir die Wörter an (MP3)  **استمع الى الكلمات** | diese Seite  این صفحه | zur Textseite  إلى صفحة النص |

**(STR03)   –  [AR]    Themen Texte – Schitour      /  نصوص الموضوعات - حقوق الإنسان**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| etwas bedenken  Bedenken haben | فكر في شيء ما  لديك مخاوف |  |
| die Verfrachtung  die Lawine  die Schneewechte | الشحنة  الانهيار الجليدي  الانجراف الثلجي |  |
| auf etwas verzichten  der Verzicht | التخلي عن شيء ما  التنازل |  |
| das (Berg–) Joch  der (Berg–) Sattel | نير (الجبل)  سرج (الجبل) |  |
| uneinsichtig sein  eine Warnung nicht annehmen | أن تكون غير نادم  لا تقبل التحذير |  |
| der Bergsteiger  die Bergrettung  die Hundestaffel | المتسلق  انقاذ الجبل  وحدة الكلب |  |
| jemanden alarmieren  der Alarm | تنبيه شخص ما  المنبه |  |
| ins Tal abfahren  die Abfahrt | انزل في الوادي  المخرج |  |
| der Kristall  der Schneekristall | البلورة  بلورة الثلج |  |
| etwas glänzt  der Glanz | شيء يضيء  اللمعان |  |
| sich mühen  sich um etwas bemühen  die Mühe | يجتهد  حاول الحصول على شيء  الجهد |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Höre dir die Wörter an (MP3)  **استمع الى الكلمات** | diese Seite  این صفحه | zur Textseite  إلى صفحة النص |